



**Katedra ruského a francouzského jazyka**

**Pedagogická fakulta**

Západočeské univerzity v Plzni

Vešslavínova 42

301 00 Plzeň

tel. 377 63 6171

## PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

**Práce:** diplomová

**Hodnocení:** vedoucího

**Práci hodnotil(a):** Mgr. Michaela Pešková, Ph.D

**Práci předložil(a):** Bc. Ivana Mašková

**Název práce:** Deníky ruských spisovatelů 19. století

### 1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem diplomové práce bylo pojednat o deníkové tvorbě ruských spisovatelů 19. století, vymezit její shodné rysy a zároveň určit specifika děl jednotlivých autorů, a to na pozadí znalosti o deníku jako literárním žánru. Zadání autorka splnila v plné míře. Práce obsahuje jak popisný přehled, tak interpretační složku a opírá se o literárněvědnou metodologii. V části didaktické aplikace pak autorka představuje poučené originální zpracování tématu pro reálnou výuku.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Téma práce bylo veštku náročné, o deníku pojednává překvapivě málo sekundární literatury, tento žánr se pohybuje na pomezí zájmu literární vědy a jak autorka podotýká, je jakýmsi žánrem přechodným, ne vždy uznávaným jako umělecká literatura. S definicí deníku a jeho typologií se autorka vyrovnala dobře, její vymezení je adekvátní a funkční pro další aplikované výklady. Autorka pracovala samostatně, výběr analyzovaných deníků je jejím rozhodnutím. Tento výběr byl proveden vhodně, pokrývá různá období 19. století a zvláště oceňuji, že se autorka věnuje i spisovatelům u nás méně známým, v historii ruské literatury na VŠ neprobíraným. U těchto je medailonek o jejich životě a díle užitečný, u světoznámých autorů pak tento působí nutně velmi okleštěně – ale v zájmu zachování vyvážené struktury jde asi o nezbytné řešení (zaměřuje se na roli těchto spisovatelů ve světové literatuře).

Zejména kladně hodnotím, že autorka představuje vlastní závěry, že jádrem její práce je analýza pečlivě čteného primárního textu. U pojednání o denících jednotlivých spisovatelů by sice neškodilo hojněji se opírat i o sekundární literaturu, vlastní výklady jsou ale poměrně hutné a k věci. Faktické informace o denících jsou podány velmi zevrubně, strukturovaně, autorka přesně popisuje kompozici a formální stránku jednotlivých děl. Studentkaprokuje na jedné straně cit pro klasifikaci, kdy typologicky zařazuje konkrétní deníky spisovatelů, na druhé straně je schopna přínosného zobecnění (kapitola 2 o roli deníků v 19. století vůbec, pěkný *Závěr*) i komparace deníkových textů, kdy přisuzuje u jednotlivých autorů jejich deníkům různou funkci. Kromě snahy vystihnout povahu autora (i když o odborný psychologický profil se tu nejedná) vidím jako přínosné i poznámky o kulturním kontextu, který se do deníků dostává, což dokazuje zapojení ruských autorů do evropského intelektuálního dění. Text sleduje i „české stopy“ v zápisech.

K obsahu práce mám jedinou výhradu, uvítala bych větší srovnání se stylem, jakým spisovatelé psali své umělecké texty. Vůbec analýza spojitosti deníkové a umělecké tvorby je stručná, i když místy trefná (komentář k lakoničnosti Puškinova stylu, poznámka o názorové polyfonii Dostojevského románů). Je

ovšem pravda, že takový rozbor by vyžadovala hlubokou erudici a přehled v ruské literatuře. Nutno ovšem podotknout, že autorka dobře sleduje, jak spisovatelé svoji vlastní tvorbu v denících komentují, což nás přibližuje k jejímu pochopení.

Kapitola o didaktickém využití deníkové tvorby vedle obecného úvodu o práci s uměleckým textem na hodinách cizího jazyka poskytuje několik návrhů práce s textem. Autorka správně uvádí, při jakém učivu obvykle probíraném by se dal deníkový text jako rozšiřující zařadit, u každé aktivity shrnuje její základní didaktické parametry a naplňuje jejím prostřednictvím několik didaktických cílů. Výběr textů pro práci v hodině se mi jeví jako atraktivní a jazykově přínosný.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):**

Jazykový projev autorky je velmi kultivovaný, drží se odborného stylu. Gramatické chyby ani překlepy v textu nenacházím. Vytkla bych pouze častější opakování některých slov a slovních spojení (např. str. 17 – „budeme se věnovat“ 2x, „používá/používají“ 3x). Návaznost výkladů je logická. Členění kapitol je přehledné, a to vždy stejné, což vede k systematizaci výkladů. Citace a odkazy na literaturu jsou vyvedeny formálně správně, seznam literatury čítá řadu položek. Přílohy vhodně ilustrují text, v textu je na ně na palčících místech odkazováno. Pracovní listy mají přehlednou úpravu.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):**

Diplomovou práci hodnotím jako velmi zdařilou. Na textu je vidět, že vznikl s nadšením. Autorce se podařilo shromáždit a strukturovaně představit mnoho informací k zadanému tématu. Vznikl originální a prakticky využitelný text, který dokazuje, že zkoumání okrajových žánrů umělecké literatury, jako je deník, je pro interpretaci života a díla spisovatelů platné. Navržené didaktické úkoly považuji rovněž za podařené. Formální vyvedení práce je kvalitní. Mé připomínky k práci jsou dílčí.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):**

1. Můžete uvést příklad epistolárního deníku, o kterém píšete – jako o typu – na str. 14?
2. Vysledovala jste nějaký zásadní rozdíl mezi deníky spisovatelů tíhnoucích k romantismu a spisovatelů-realistů?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):**

výborně

Datum: 10.5.2014

Podpis:

